

CAISSE GÉNÉRALE DE PRÉVOYANCE MUTUALISTE

Votre mutuelle pour la vie

Brochure d'information



La Caisse Générale de Prévoyance **Mutualiste** se présente 3

Nos Prestations 4

Allocation de naissance	4
Fonds de Secours Interne (« Fonds »)	4
Secours en cas de maladie	5
Participation aux frais de kinésithérapie	5
Allocation pour frais de transport en ambulance	5
Indemnité de décès	6

La Caisse Générale de Prévoyance **Mutualiste** se présente

La société de secours mutuels « CAISSE GÉNÉRALE DE PRÉVOYANCE MUTUALISTE » (CGPM) a été créée le 8 février 1880. Reconnue par l'État, elle fonctionne sous le contrôle du gouvernement luxembourgeois.

La CGPM – depuis plus de 140 ans au service de ses membres – s'est toujours adaptée aux exigences de la vie moderne. Au 1^{er} janvier 2025, la CGPM comptait plus de 40 000 membres affiliés.

Avec ses prestations dynamiques, la CGPM vous offre :

- son Fonds de Secours Interne dont le but est d'accorder :
 - une allocation de naissance,
 - une participation aux frais de kinésithérapie,
 - une allocation pour frais de transport en ambulance,
 - une indemnité en cas de maladie.
- une indemnité de décès.

En adhérant à la CGPM, vous serez affilié de façon individuelle et bénéficierez des prestations très intéressantes du Fonds de Secours Interne. De plus, vos héritiers auront droit, lors de votre décès, à une indemnité. Veuillez noter néanmoins que votre conjoint ou partenaire légal ne sera pas automatiquement affilié auprès de la CGPM par votre adhésion.



Soyez donc prévoyant

Pensez à souscrire aussi une assurance complémentaire pour votre conjoint ou partenaire légal. Il pourra ainsi bénéficier lui aussi des prestations du Fonds de secours interne. Une demande d'adhésion est disponible auprès du secrétariat de la CGPM et sur notre site Internet <https://www.cgpm.lu>.

Font seuls foi les statuts publiés au Journal Officiel et approuvés par le Ministre de la Sécurité Sociale.

Les membres radiés ou démissionnaires n'ont plus droit aux prestations.

Affiliée à la Fédération Nationale de la Mutualité Luxembourgeoise, la CGPM permet à ses membres l'adhésion à la CMCM (Caisse Médico-Complémentaire Mutualiste) qui offre des prestations complémentaires à l'assurance maladie.

Nos Prestations

Allocation de naissance

L'allocation de naissance est calculée conformément au nombre-indice 100 à la date de la naissance de l'enfant. Ainsi, la prestation s'élève à 387,22 € (40,00 € nombre-indice 100) par enfant et par membre ou parent affilié.

L'allocation est calculée conformément au nombre-indice 100 à la date de la naissance de l'enfant.

Lors d'une naissance multiple, l'allocation est payée pour chaque enfant. Elle est également allouée en cas de naissance d'un enfant naturel, d'un enfant adoptif jusqu'à l'âge de 4 ans accomplis et d'un enfant présenté sans vie.

L'allocation de naissance est allouée sur présentation d'un acte de naissance respectivement d'un acte de décès de l'enfant. En cas d'adoption, il y a lieu de présenter un acte de naissance modifié.

Le délai de forclusion, au-delà duquel les affiliés ou leurs ayants droit ne sont plus fondés à faire valoir leurs droits aux prestations statutaires, est fixé à 3 ans comptés à partir de la date de la naissance, de la présentation sans vie ou de la date du jugement prononçant l'adoption de l'enfant.

Fonds de Secours Interne (« Fonds »)

L'affiliation au Fonds est obligatoire pour tous les membres effectifs et honoraires.

Pour avoir droit aux prestations du Fonds, les membres doivent avoir été affiliés depuis 2 ans au moins auprès de la CGPM.

Il est loisible aux deux conjoints ou partenaires légaux d'adhérer.

La cotisation annuelle pour le Fonds s'élève à 16,94 € (1,75 € nombre-indice 100) par membre et sera prélevée avec la cotisation annuelle pour l'indemnité de décès.

Secours en cas de maladie

Les ayants droit à un secours en cas de maladie sont les membres effectifs et les membres honoraires, ainsi que leurs enfants pour autant qu'ils bénéficient de la coassurance en matière d'assurance maladie du chef de leur père, de leur mère ou de leur tuteur.

Les prestations du Fonds consistent dans le remboursement partiel du découvert **de frais de soins de santé**, avancés par l'affilié au cours d'un exercice et résultant de la différence entre le total des frais exposés et le total des frais pris en charge par l'assurance maladie.

Les statuts disposent que, sous réserve de l'article 22, le remboursement s'élève à 30 % de la différence entre les frais exposés et les remboursements de l'assurance maladie, avec un minimum de 35,00 € nombre-indice 100 et un maximum de 1.000,00 € nombre-indice 100 par membre, le nombre-indice retenu pour ce calcul étant celui en vigueur en mai 2025 (968,04). Le même seuil inférieur est appliqué en cas d'affiliation simultanée de deux époux ou partenaires légaux au sens de la loi du 9 juillet 2004 relative aux effets légaux de certains partenariats telle que modifiée.

Participation aux frais de kinésithérapie

Les séances de massages et de kinésithérapie donnent droit à un remboursement de 30 % des frais non couverts par l'assurance maladie.

Allocation pour frais de transport en ambulance

Sera pris en charge le transport en ambulance selon l'annexe B des statuts de la CGPM.

La participation aux frais de transport en ambulance s'élève à la différence entre le tarif officiel et le montant remboursé par l'assurance maladie.

Le montant total de l'allocation calculée ne peut dépasser la somme de 60,00 € nombre-indice 100, le nombre-indice retenu pour ce calcul étant celui en vigueur en mai 2025 (968,04) par bénéficiaire et par année calendaire.

A l'exception de l'allocation de naissance toutes les demandes de remboursement sont à envoyer jusqu'au 31 mars au plus tard **de l'année suivante**.

Veuillez noter que les décomptes de l'assurance maladie, les quittances de pharmacie et d'autres frais médicaux ou thérapeutiques sont considérés comme pièces justificatives.

Indemnité de décès

La CGPM a pour mission d'accorder en cas de décès à tous les membres effectifs une indemnité de décès, qui s'échelonne entre 719,74 € et 2.878,95 € (74,35 € à 297,40 € nombre-index 100), selon le montant de la cotisation choisie et d'après l'âge au moment de votre adhésion.

L'indemnité de décès est adaptée au nombre-index du coût de la vie, tel qu'il est défini par la législation afférente.

L'indemnité de décès est majorée en faveur des membres affiliés de longue date.

Le paiement intégral de l'indemnité de décès est effectué, sans délai de carence, en cas d'accident mortel.

« CGPM, la Mutuelle qui Vous accompagne à toutes les étapes de la vie »

CAISSE GÉNÉRALE DE PRÉVOYANCE MUTUALISTE ***Votre mutuelle pour la vie***

Siège social : 32-34, rue de Hollerich – L-1740 Luxembourg

Tél. : 47 45 93 – Fax : 40 00 38

info@cgpm.lu - www.cgpm.lu

Heures d'ouverture : 8h45 – 11h45

13h00 – 17h00

CAISSE GÉNÉRALE DE PRÉVOYANCE MUTUALISTE

Ihre Hilfskasse fürs Leben

Informationsbroschüre



2025 – Index 968,04

7/19

Die Caisse Générale de Prévoyance **Mutualiste** stellt sich vor 9

Unsere Leistungen 10

Geburtenzulage _____	10
Interner Unterstützungsfonds („Fonds“) _____	10
Entschädigung im Krankheitsfall _____	11
Beteiligung an den Kosten für Krankengymnastik _____	11
Zulage für Ambulanztransportkosten _____	11
Sterbegeld _____	12

Die Caisse Générale de Prévoyance Mutualiste stellt sich vor

Die Mutualitätsgesellschaft „CAISSE GÉNÉRALE DE PRÉVOYANCE MUTUALISTE“ (CGPM) wurde am 8. Februar 1880 gegründet. Sie ist vom Staat anerkannt und funktioniert unter der Kontrolle der Luxemburger Regierung.

Die CGPM, seit mehr als 140 Jahren im Dienst ihrer Mitglieder, hat sich immer den Gegebenheiten des modernen Lebens angepasst. Am 1. Januar 2025 zählte die CGPM mehr als 40.000 Mitglieder.

Mit ihren dynamischen Leistungen bietet sie Ihnen u. a. die folgenden Vorteile:

- Interner Unterstützungsfonds (Fonds) mit folgendem Zweck:
 - Geburtenzulage,
 - Beteiligung an den Kosten für Krankengymnastik,
 - Zulage für Ambulanztransportkosten,
 - Entschädigung im Krankheitsfall,
- Sterbegeld.

Durch den Beitritt zur CGPM sind Sie individuelles Mitglied und haben Anrecht auf die äußerst interessanten Leistungen des Fonds. Darüber hinaus haben Ihre Erben im Falle Ihres Todes Anspruch auf einem Sterbegeld. Bitte beachten Sie, dass Ihr Ehepartner bzw. gesetzlich eingetragener Partner durch Ihre Zugehörigkeit zur CGPM nicht automatisch angeschlossenes Mitglied ist.



Denken Sie deshalb vorausschauend

Schließen Sie eine zusätzliche Versicherung für Ihren Ehepartner oder gesetzlich eingetragenen Partner ab. Auf diese Weise hat auch Ihr Partner Anspruch auf die Leistungen des internen Fonds. Eine Beitrittserklärung erhalten Sie beim Sekretariat der CGPM oder über unsere Internetseite <https://www.cgpm.lu>.

Nur die im Amtsblatt veröffentlichten und vom Minister der sozialen Sicherheit angenommenen Statuten sind bindend.

Ausgeschlossene und ausgetretene Mitglieder haben kein Anrecht auf Leistungen.

Als Mitglied der Fédération Nationale de la Mutualité Luxembourgeoise, ermöglicht die CGPM ihren Mitgliedern, sich der CMCM (Caisse Médico-Complémentaire Mutualiste) anzuschließen, die Zusatzleistungen zur Krankenkassen bietet.

Unsere Leistungen

Geburtenzulage

Die Geburtszulage wird anhand des Indexwerts 100 am Tag der Geburt des Kindes berechnet. Folglich beträgt die Leistung 387,22 € (40,00 € Index 100) pro Kind, und pro Mitglied oder pro versicherten Elternteil.

Die Zulage wird anhand des Indexwerts 100 am Tag der Geburt des Kindes berechnet.

Bei Mehrlingsgeburten wird für jedes Kind die volle Geburtszulage gewährt. Die Geburtszulage wird ebenfalls gewährt bei der Geburt eines unehelichen Kindes, bei der Adoption eines Kindes bis zum 4. Lebensjahr und bei Totgeburt eines Kindes.

Die Geburtszulage wird bei Vorlage einer Geburtsurkunde bzw. einer Urkunde über die Totgeburt gewährt. Bei Adoption ist die geänderte Geburtsurkunde einzureichen.

Der Stichtag, nach dem die Mitglieder oder andere Bezugsberechtigte keine Ansprüche mehr auf die satzungsmäßigen Leistungen geltend machen können, wird auf 3 Jahre festgelegt, dies ab dem Datum der Geburt, der Anmeldung eines nach der Geburt verstorbenen Kindes oder des Adoptionsurteils.

Interner Unterstützungsfonds („Fonds“)

Die Zugehörigkeit zu diesem Fonds ist obligatorisch für alle Mitglieder und Ehrenmitglieder.

Um Anrecht auf die Leistungen des internen Fonds zu haben, müssen die Mitglieder seit wenigstens 2. Jahren bei der CGPM versichert sein.

Beide Ehe- bzw. Lebenspartner haben die Möglichkeit sich separat zu versichern.

Der Jahresbeitrag für den Fonds beträgt 16,94 € (1,75 € Index 100) pro Mitglied und wird mit dem Sterbekassenbeitrag erhoben.

Entschädigung im Krankheitsfall

Bezugsberechtigt für eine Unterstützung im Krankheitsfall sind Mitglieder und Ehrenmitglieder, ferner ihre Kinder, sofern sie bei der Krankenkasse ihres Vaters, ihrer Mutter oder Ihres Vormunds mitversichert sind.

Die Leistungen des Fonds bestehen in der teilweisen Rückzahlung ungedeckter **Krankheitskosten**, die vom Mitglied im Lauf eines Haushaltsjahres gezahlt wurden und sich aus dem Unterschied zwischen den Gesamtkosten und den Gesamtzahlungen der gesetzlichen Krankenkasse ergeben.

Unter Vorbehalt des Artikels 22 der Statuten, beträgt die Leistung 30 % des Unterschieds zwischen den nachgewiesenen Gesamtkosten und der Summe der Rückzahlungen der Krankenkasse mit einem Minimum von 35,00 € Index 100 und einem Maximum von 1.000,00 € Index 100 und dies pro Mitglied, die für diese Berechnung verwendete Index ist die im Mai 2025 gültige (968,04). Derselbe Mindestbetrag wird bei gleichzeitiger Zugehörigkeit der Eheleute bzw. Lebenspartner im Sinne des Gesetzes vom 09. Juli 2004 über die rechtlichen Auswirkungen bestimmter Partnerschaften, in seiner jeweils geltenden Fassung, angewandt.

Beteiligung an den Kosten für Krankengymnastik

Bei Sitzungen für Massage und Krankengymnastik haben Mitglieder Anspruch auf eine Rückerstattung von 30 % der Kosten, die nicht von der Krankenkasse übernommen werden.

Zulage für Ambulanztransportkosten

In Betracht gezogen werden die Ambulanztransportkosten im Landesinneren sowie im Ausland, gemäß Anlage B der Statuten der CGPM.

Die Beteiligung für Ambulanztransportkosten entspricht der Differenz zwischen dem offiziellen Tarif und der Kostenübernahme durch die Krankenkasse.

Pro Kalenderjahr und pro Bezugsberechtigten kann der berechnete Höchstbetrag der Unterstützung die Summe von 60,00 € Index 100, die für diese Berechnung verwendete Index ist die im Mai 2025 gültige (968,04), nicht überschreiten.

Abgesehen von der Geburtszulage, sind die Rückerstattungsanträge des jeweiligen Kalenderjahres der CGPM spätestens bis zum 31. März **des darauffolgenden Jahres vorzulegen.**

Als Belege gelten die Abrechnungen der Krankenkasse sowie die Quittungen Ihrer Apotheke und sonstige Rechnungen über Arzt- oder Therapiekosten.

Sterbegeld

Die CGPM gewährt jedem Mitglied ein Sterbegeld, das zwischen 719,74 € und 2.878,95 € (74,35 € bis 297,40 € Index 100) beträgt und von der Höhe des gewählten Beitrags und dem Eintrittsalter abhängt.

Die Sterbegelder werden der Entwicklung des jeweils geltenden gesetzlichen Lebenshaltungskosten-Indexes angepasst.

Für langjährige Mitglieder wird das Sterbegeld erhöht.

Bei Unfall mit unmittelbarer Todesfolge wird das volle Sterbegeld ohne Karenzzeit ausbezahlt.

„CGPM, die Hilfskasse, die Sie in allen Lebensphasen begleitet“

CAISSE GÉNÉRALE DE PRÉVOYANCE **MUTUALISTE** *Ihre Hilfskasse fürs Leben*

Sitz: 32-34, rue de Hollerich – L-1740 Luxembourg

Telefon 47 45 93 – Fax 40 00 38

info@cgpm.lu - www.cgpm.lu

Öffnungszeiten: 8:45 – 11:45 Uhr

13:00 – 17:00 Uhr

CAISSE GÉNÉRALE DE PRÉVOYANCE MUTUALISTE

Your mutual for life

Information booklet



2025 – index 968.04

13/19

Introduction to the Caisse Générale de Prévoyance **Mutualiste**

15

Our benefits 16

Childbirth allowance	16
Internal Relief Fund (Fund)	16
Emergencies in case of illness or disease	17
Physical therapy cost-sharing	17
Ambulance allowance	17
Death benefit	18

Introduction to the Caisse Générale de Prévoyance **Mutualiste**

The mutual aid company “CAISSE GÉNÉRALE DE PRÉVOYANCE MUTUALISTE” (CGPM) was established on 8 February 1880. Recognized by the State, it operates under the supervision of the Luxembourg Government.

CGPM, serving its members since more than 140 years, has always adapted to the needs of modern life. As of January 1, 2025, CGPM counts more than 40,000 members.

With its dynamic benefits, CGPM offers you:

- Its Internal relief fund (Fund), aimed at granting:
 - Childbirth allowance,
 - Physical therapy reimbursement,
 - Ambulance allowance,
 - Disease benefit.
- Death benefit

By joining CGPM, you will individually enjoy very interesting benefits from our Fund. In addition, you or your heirs will be entitled to your death benefit upon your demise. However, please note that your spouse or legal partner will not automatically become a member when you do.



So plan ahead

Think of getting additional coverage for your spouse or legal partner. They may also make use of the benefits in the Fund. Application forms are available at CGPM's office and our website <https://www.cgpm.lu>.

Only the articles of association published into the Official Gazette and approved by the Ministry of Social Security shall be valid.

Terminated or departing members will no longer be entitled to benefits.

A member of the Fédération Nationale de la Mutualité Luxembourgeoise, CGPM allows its members to join CMCM (Caisse Médico-Complémentaire Mutualiste), which offers supplementary healthcare benefits.

Our benefits

Childbirth allowance

The childbirth allowance is calculated on the basis of a base index 100 on the child's date of birth. Thus, the benefit amounts to € 387.22 (€ 40.00 index 100) per child born in 2025 and per member or parent member.

The allowance is calculated on the basis of a base index 100 on the child's date of birth.

In case of multiple birth, the allowance is paid per child. It is also allocated in case the child is born out of wedlock, or in the case of an adopted child up to 4 years old and of a stillborn child.

The childbirth allowance is allocated upon production of the child's birth or death certificate, as the case may be. In case of adoption, the amended birth certificate must be submitted.

The limitation period for members to claim statutory benefits is set at 3 years as from the child's date of birth, stillbirth, or of the judgment granting their adoption.

Internal Relief Fund (Fund)

Membership of the Fund is mandatory for all current and honorary members.

In order to claim benefits from the Fund, members must have a minimum seniority of 2 years with CGPM.

Both spouses or partners may join.

The annual subscription fee for the Fund amounting to € 16.94 (€ 1.75 index 100) per member will be collected together with the death benefit fee.

Emergencies in case of illness or disease

Only current members and honorary members are entitled to emergency services in case of illness or disease, as well as their children provided that they are co-insurance beneficiaries in health insurance through their father, mother or legal guardian.

The benefits of the Fund are granted by partial reimbursement of the overdraft limit **of healthcare costs**, paid by the member during a fiscal year and resulting from the difference between the total costs incurred and the costs borne by the health insurance company.

Further to Article 22 of the articles of association, any reimbursement amounts to 30% of the difference between costs incurred and reimbursements for health insurance, with a minimum of

€ 35.00 index 100 and up to € 1,000.00 index 100 per member, the index used for this calculation being that in force in Mai 2025 (968.04). The same lower threshold is applied in case of simultaneous membership of two spouses or partners as set forth under the Law of July 9, 2004 on the legal effects of certain partnerships, as amended.

Physical therapy cost-sharing

Massage and physical therapy sessions entitle beneficiaries to a 30% reimbursement of any costs not borne by the health insurance company.

Ambulance allowance

Any ambulance transportation shall be borne as per Appendix B of the bylaws of CGPM.

Ambulance transportation costs shall be borne on the basis of the difference between the official rate and amount reimbursed by the health insurance.

The calculated allowance will amount to maximum € 60.00 index 100, the index used for the calculation being in force in Mai 2025 (968.04), per beneficiary and per calendar year.

Except for the childbirth allowances, all reimbursement claims must be sent the latest March 31 **of the following year to CGPM.**

Please note that any health insurance amounts, pharmacy receipts and other medical or therapy receipts are considered proof.

Death benefit

CGPM grants all members a death benefit ranging from € 719.74 to € 2,878.95 (€ 74.35 to € 297.40 index 100), depending on the maximum value and the member's age at joining.

The death benefit is pledged to the cost living index, as defined under the applicable legislation.

The death benefit is increased to long-standing members.

The entire payment of the death benefit is made promptly in case of fatal accident.

„CGPM, with you at all stages of life“

CAISSE GÉNÉRALE DE PRÉVOYANCE **MUTUALISTE** *Your mutual for life*

Registered office: 32-34, rue de Hollerich – L-1740 Luxembourg

Tel: 47 45 93 – Fax: 40 00 38

info@cgpm.lu - www.cgpm.lu

Business hours: 8:45 a.m. – 11:45 a.m.

1:00 p.m. – 5:00 p.m.

Mat lech, fir
d'Liewen

